

Πολωνία-Gorzów Wielkopolski.: Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών

OJ S 75/2018 18/04/2018

Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης

Υπηρεσίες

**Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

## Τμήμα I: Αναθέτουσα αρχή

### I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: Komenda Wojewódzka Policji w Gorzowie Wlkp.

Ταχ. διεύθυνση: ul.Kwiatowa 10

Πόλη: Gorzów Wlkp.

Κωδικός NUTS: PL43 Lubuskie

Ταχ. κωδικός: 66-400

Χώρα: Πολωνία

Αρμόδιος για πληροφορίες: Sekcja ds. Zamówień Publicznych i Funduszy Pomocowych

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [zamowieniapubliczne@go.policja.gov.pl](mailto:zamowieniapubliczne@go.policja.gov.pl)

Τηλέφωνο: +48 957381491

Φαξ: +48 957381495

**Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:**

Γενική διεύθυνση: [www.lubuska.policja.gov.pl](http://www.lubuska.policja.gov.pl)

### I.4. Είδος της αναθέτουσας αρχής

Υπουργείο ή άλλη εθνική ή ομοσπονδιακή αρχή, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών ή τοπικών τους παραρτημάτων

### I.5. Κύρια δραστηριότητα

Δημόσια τάξη και ασφάλεια

## Τμήμα II: Αντικείμενο

### II.1. Εύρος της σύμβασης

#### II.1.1. Τίτλος

Świadczenie usługi dzierżawy cyfrowych łączów telekomunikacyjnych typu TDM/E1 oraz łączów analogowych na potrzeby jednostek organizacyjnych Policji woj. lubuskiego.

Αριθμός αναφοράς: ZP-35/17

#### II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

64200000 Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών

#### II.1.3. Είδος σύμβασης

Υπηρεσίες

#### II.1.4. Σύντομη περιγραφή

1) Przedmiotem zamówienia jest dzierżawa od operatorów telekomunikacyjnych cyfrowych i analogowych łączów telekomunikacyjnych dla potrzeb jednostek organizacyjnych Policji woj. lubuskiego. 2) W Specyfikacji istotnych warunków zamówienia zawarte są minimalne wymagania techniczne. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawiera zał. nr 1 do SIWZ.

(SOPZ). 3) Wykonawca będzie zobowiązany do realizacji przedmiotu umowy zawartej w wyniku niniejszego postępowania przetargowego z należytą starannością, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia oraz wymaganiami SIWZ, przedłożoną ofertą i obowiązującymi przepisami, a w szczególności zg. z postanowieniami ustawy z dnia 16.7.2004. Prawo telekomunikacyjne (t.j. Dz.U.2017, poz. 1907). Ze względu na ograniczoną dopuszczalną ilość znaków literowych w poszczególnych polach ogłoszenia przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w SIWZ i jej zał.

#### **II.1.6. Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα**

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

#### **II.1.7. Συνολική αξία των προμηθειών**

Αξία χωρίς ΦΠΑ: 2 258 668,00 PLN

### **II.2. Περιγραφή**

#### **II.2.3. Τόπος εκτέλεσης**

Κωδικός NUTS: PL43 Lubuskie

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: Miejsce realizacji zamówienia: łącza między jednostkami Policji garnizonu lubuskiego, zgodnie z zał. nr 1 do SIWZ (Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, SOPZ).

#### **II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης**

1) Przedmiotem zamówienia jest dzierżawa od operatorów telekomunikacyjnych cyfrowych i analogowych łączy telekomunikacyjnych dla potrzeb jednostek organizacyjnych Policji woj. lubuskiego. 2) Przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w SIWZ i jej załącznikach. 3) Zamawiający, ustalając wartość zamówienia uwzględnił największy możliwy zakres tego zamówienia z uwzględnieniem prawa opcji - zgodnie z art. 34 ust. 5 ustawy Pzp. 4) Termin płatności – 30 dni kalendarzowych od dnia doręczenia faktury VAT. 5) Szczegółowy opis warunków płatności i realizacji usług oraz warunków reklamacji został zawarty w Projekcie umowy (zał. nr 7 do SIWZ). 6) Wszystkie załączniki do SIWZ stanowią jej integralną część. 7) Ilekroć w niniejszej SIWZ i załącznikach do SIWZ przedmiot zamówienia został określony poprzez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, intencją Zamawiającego było przedstawienie typu materiału bądź technologii. W takim przypadku Zamawiający dopuszcza składanie ofert równoważnych, ale jedynie takich, które gwarantują zachowanie tych samych norm, parametrów i standardów. Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez Zamawiającego jest zobowiązany wykazać w formie opisowej, że oferowane przez niego usługi spełniają wymagania określone przez Zamawiającego w SIWZ i jej załącznikach. 8) Zamawiający nie stawia wymogu zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia (art. 29 ust. 3a ustawy Pzp.). 9) Zamawiający nie przewiduje wymagań, o których mowa w art. 29 ust. 4 ustawy Pzp. 11) Wykonawca musi zaoferować i zrealizować przedmiot niniejszego zamówienia zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w SIWZ i jej załącznikach. Wszystkie załączniki do SIWZ stanowią jej integralną część. 10) Ze względu na ograniczoną dopuszczalną ilość znaków literowych w poszczególnych polach ogłoszenia przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w SIWZ i jej załącznikach

#### **II.2.5. Κριτήρια ανάθεσης**

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Parametry techniczne (ilość łączy oferowanych w technologii przewodowej) (P) / Στάθμιση: 40

## **II.2.11. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: ναι

Περιγραφή των δικαιωμάτων προαίρεσης:

1. Przewidywane zasady wykorzystania prawa opcji są następujące:

- 1) Zmiana parametrów technicznych (przeływności) dzierżawionych łączy max. dla 5 łączy z całego zakresu przedmiotu zamówienia,
  - 2) Zmiana miejsca instalacji i sposobu doprowadzenia łączy max. dla 5 łączy z całego zakresu przedmiotu zamówienia,
  - 3) rezygnacja z części umowy dzierżawy łączy wyszczególnionych w tabeli nr 3 załącznika nr 1 do SIWZ, w przypadku zainicjowania przez KWP w Gorzowie Wlkp. procedury migracji systemu łączności Policji garnizonu lubuskiego do technologii VoIP i uruchomienie w ich miejsce łączy typu Ethernet,
  - 4) w przypadku likwidacji lub przeniesienia jednostki organizacyjnej Policji Zamawiający może jednostronnie zrezygnować z łączy dzierżawionego doprowadzonego do tej jednostki w każdym czasie po uprzednim 14-dniowym pisemnym uprzedzeniu Wykonawcy.
2. Zastosowanie prawa opcji nie wymaga zmiany umowy. Zamawiający wystosuje pisemną informację o wprowadzanej zmianie do Wykonawcy oraz ustali termin rozpoczęcia realizacji umowy w zmienionym zakresie.
3. Obowiązki Wykonawcy związane z realizacją prawa opcji opisane są w §4 ust. 5 Projektu umowy (zał nr 7 od SIWZ)

## **II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

## **II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

### **Τμήμα IV: Διαδικασία**

---

#### **IV.1. Περιγραφή**

##### **IV.1.1. Είδος διαδικασίας**

Ανοικτή διαδικασία

##### **IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών**

##### **IV.1.8. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)**

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: όχι

#### **IV.2. Διοικητικές πληροφορίες**

##### **IV.2.1. Προηγούμενη δημοσίευση σχετικά με την εν λόγω διαδικασία**

Αριθ. προκήρυξης στην ΕΕ S: [2018/S 014-028785](#)

##### **IV.2.8. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη δυναμικού συστήματος αγορών**

##### **IV.2.9. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη διαδικασίας σύναψης σύμβασης υπό τη μορφή προκαταρκτικής προκήρυξης**

### **Τμήμα V: Ανάθεση σύμβασης**

---

**Τίτλος:**

Świadczenie usługi dzierżawy cyfrowych łączy telekomunikacyjnych typu TDM/E1 oraz łączy analogowych napotrzeby jednostek organizacyjnych Policji woj. lubuskiego.

Ανάθεση σύμβασης/τμήματος: ναι

**V.2. Ανάθεση σύμβασης****V.2.1. Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης**

29/03/2018

**V.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές**

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν: 1

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από MME: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες που προέρχονται από άλλα κράτη μέλη της ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες από χώρες εκτός ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν με ηλεκτρονικά μέσα: 0

Η σύμβαση ανατέθηκε σε όμιλο οικονομικών φορέων: όχι

**V.2.3. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου**

Επίσημη επωνυμία: ORANGE POLSKA S.A.

Ταχ. διεύθυνση: AL. JEROZOLIMSKIE 150,

Πόλη: 02-326 WARSZAWA

Κωδικός NUTS: PL911 Miasto Warszawa

Χώρα: Πολωνία

Ο ανάδοχος είναι MME: όχι

**V.2.4. Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης/του τμήματος**

Συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος: 2 268 000,23 PLN

**V.2.5. Πληροφορίες σχετικά με υπεργολαβία****Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες**

---

**VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες****VI.4. Διαδικασίες προσφυγής****VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής**

Επίσημη επωνυμία: Krajowa Izba Odwoławcza

Ταχ. διεύθυνση: ul. Postępu 17a

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 02-676

Χώρα: Πολωνία

**VI.4.2. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες διαμεσολάβησης**

Επίσημη επωνυμία: Krajowa Izba Odwoławcza

Ταχ. διεύθυνση: ul. Postępu 17a

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 02-676

Χώρα: Πολωνία

**VI.4.4.**

**Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών**

Επίσημη επωνυμία: Krajowa Izba Odwoławcza

Ταχ. διεύθυνση: ul. Postępu 17a

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 02-676

Χώρα: Πολωνία

**VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης**

16/04/2018